

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Sigismund Ludwig Borkheim an Karl Marx in London. London, Montag, 14. Oktober 1867. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital. Briefe. Hg. von der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0000389>

Sigismund Ludwig Borkheim an Karl Marx in London. London, Montag, 14. Oktober 1867

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass D 459/D I 128 Fotosign. 9682

Handschriftenbeschreibung:

Der Brief besteht aus einem Blatt mittelstarkem, weißem Papier im Format 129 × 204 mm. Wasserzeichen: „[A Cowan & S]ons“. Aufdruck der Firma „Schröder & Schjler & C^o“ (siehe Borkheim an Marx, 8. Januar 1866) auf der ersten Seite oben links. Die erste Seite hat Borkheim vollständig beschrieben, die zweite Seite ist leer. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

RGASPI f. 1 op. 5 d. 1750

Absender: Sigismund Ludwig Borkheim

Schreibort: London

Schreibdatum: 1867-10-14

Empfänger: Karl Marx

Empfangsort: London

Schlagworte: „Das Kapital“ (Arbeit an Manuskripten, Veröffentlichung, Rezeption), Privates - Marx, USA (Arbeiterorganisationen, allgemeine politische Lage, Auswanderung in die USA)

|65, FENCHURCH STREET, E.C.

LONDON, 14 Oct 1867

Lieber Marx,

Gewiß – ich habe die **Zeitung**^{ba} zur Zeit an **Engels**^e geschickt.

Heute beantworte ich seinen Geschäftsbrief^f.

Nochmaligen Dank an Ihren **young man**^{ih}.

Ich freue mich zu hören, daß man anfängt, von Ihrer **Heidenarbeit**^l gebühlich zu sprechen.^k

Vahmer^{on} in Amerika ist auch mir unbekannt.

Sonnabend^q laufe ich davon nach Bordeaux – Privatreden halten. – Am 1sten November wieder hier. – Sehe ich Sie noch vor meiner Abreise?

Ihr

Borkheim.

Erläuterungen

a) Le Courrier français. Paris. Nr. 106, 1. Oktober 1867. In dieser Nummer erschien eine von Paul^c und Laura Marx^d angefertigte französische Übersetzung eines Teils des Marx'schen Vorworts zum ersten Band des „Kapital“ unter dem Titel „Le socialisme en Europe“. Siehe Marx an Engels, 12.9.1867 „Laura u. Lafargue ...“ und Erl. und Marx an Engels, 14.10.1867 „Hat Borkheim Dir ...“.

b) Le Courrier français

c) Lafargue, Paul (1842-1911)

d) Marx, Laura (1845-1911)

e) Engels, Friedrich (1820-1895)

f) Borkheim beantwortete am 14. Oktober 1867 den nicht überlieferten Brief Engels' (Engels an S. L. Borkheim, 13.10.1867) vom 13. Oktober 1867 (siehe S. L. Borkheim an Engels, 14.10.1867). Zur Geldanleihe siehe Marx an Engels, 4.10.1867 „Private Affairs: ...“ und Erl. Engels informierte Borkheim offensichtlich auch über seine Besprechungen des ersten Bandes des „Kapital“⁹. Siehe Engels an L. Kugelmann, 12.10.1867 und Erl.

g) [Zotero Link für: Kapital](#)

h) Paul Lafargue^j. Er bearbeitete im Französischen den Text von Borkheims Rede auf dem Friedenskongress in Genf im September 1867. Siehe Erl. zu S. L. Borkheim an Marx, 10.10.1867.

i) Lafargue, Paul (1842-1911)

j) Lafargue, Paul (1842-1911)

k) Zur den ersten Besprechungen über den ersten Band des „Kapital“ siehe Erl. zu Engels an L. Kugelmann, 12.10.1867. – Karl Marx: Das Kapital. Bd. 1. Buch 1. Hamburg 1867.^m

l) [Zotero Link für: Heidenarbeit](#)

m) [Zotero Link für: Karl Marx: Das Kapital. Bd. 1. Buch 1. Hamburg 1867.](#)

n) Gemeint ist Ad. Nahmer^p. Siehe Ad. Nahmer an Marx, 20.9.1867.

o) Nahmer, Adolph von der (1826-1892)

p) Nahmer, Adolph von der (1826-1892)

q) 19. Oktober 1867.

Kritischer Apparat